

Byla C-414/23

Prašymas priimti prejudicinį sprendimą

Gavimo data:

2023 m. liepos 6 d.

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas:

Helsingin hallinto-oikeus (Suomija)

Nutarties dėl prašymo priimti prejudicinį sprendimą priėmimo data:

2023 m. birželio 30 d.

Pareiškėja:

Metsä Fibre Oy

HELSINGIN HALLINTO-OIKEUS (HELSINKIO ADMINISTRACINIS TEISMAS) **TARPINĖ NUTARTIS** 3431/2023

2023 m. birželio 30 d.

<...>

Dalykas Pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 267 straipsnį Europos Sąjungos Teisingumo Teismui teikiamas prašymas priimti prejudicinį sprendimą

Pareiškėja *Metsä Fibre Oy*

Skundžiamas sprendimas

Energiavirasto, 2022 m. balandžio 26 d.,
registracijos Nr. 2407/330/2020

Pagrindinės bylos dalykas ir reikšmingos faktinės aplinkybės

(1) *Helsingin hallinto-oikeus* nagrinėjamoje byloje turi būti priimtas sprendimas dėl bendrovės *Metsä Fibre Oy* skundo, susijusio su *Energiavirasto* (Energetikos institucija) sprendimo teisėtumu.

(2) Skundžiamu sprendimu *Energiavirasto* įvertino bendrą 2013–2017 m. iš *Metsä Fibre Oy* ekologiškų produktų gamyklos *Metsä Fibre Äänekoski* (toliau taip

pat – įrenginys) išmestų CO₂ teršalų kiekį, nes metinis iš įrenginio išmestų teršalų kiekis atitinkamai metais nevisiškai atitiko 2012 m. birželio 21 d. Komisijos reglamentą (ES) Nr. 601/2012 dėl išmetamųjų šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio stebėsenos ir ataskaitų teikimo pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2003/87/EB (toliau – Komisijos reglamentas dėl stebėsenos). *Energiavirasto* manymu, remiantis 2017 m. sausio 19 d. Teisingumo Teismo sprendimu *Schaefer Kalk* (C-460/15, EU:C:2017:29), bendras 2013–2017 m. iš įrenginio išmestų teršalų kiekis, nurodytas išmetamųjų šiltnamio efektą sukeliančių dujų ataskaitoje, yra klaidingas.

(3) Teisingumo Teismas Sprendime *Schaefer Kalk* nurodė, kad 2013–2018 m. galiojusios Komisijos reglamento dėl stebėsenos nuostatos, pagal kurias gaminant nusodintą kalcio karbonatą (NKK) panaudotas arba perduotas anglies dioksidas (CO₂), neatsižvelgiant į tai, ar jis išmetamas į atmosferą, ar neišmetamas, laikomas iš įrenginio išmestais teršalais, yra negaliojančios. Sprendimas turėjo būti taikomas atgaline data nuo Komisijos reglamento dėl stebėsenos įsigaliojimo 2013 m. sausio 1 d., taigi 2013–2017 m. iš *Metsä Fibre Oy* įrenginio *Äänekoski* išmestų teršalų kiekio ataskaita neatitiko nurodyto reglamento tiek, kiek gaminant NKK perduotas CO₂ buvo nurodytas kaip iš įrenginio išmestų teršalų dalis. Pakeitus 49 straipsnio 1 dalies b punktą Komisijos reglamentas dėl stebėsenos buvo pakoreguotas pagal Sprendimą *Schaefer Kalk*, naujoji redakcija įsigaliojo 2019 m. sausio 1 d.

(4) *Energiavirasto* skundžiamame sprendime atliko apytikslį konservatyvų 2013–2017 m. iš įrenginio *Äänekoski* išmestų teršalų kiekio vertinimą, kaip tai suprantama pagal Komisijos reglamento dėl stebėsenos 70 straipsnį, ir *Metsä Fibre Oy* nurodytą išmetamųjų teršalų kiekį sumažino. Remiantis sprendime pateikta lentelė, iš viso buvo atsisakyta 115 312 perteklinių apyvartinių taršos leidimų, paliekant juos Sąjungos registre. Kaip nurodyta sprendime, *Metsä Fibre Oy* galėjo prašyti šiuos perteklinius leidimus, kurių atsisakyta, įskaityti į leidimų, kurių turėjo būti atsisakoma iki 2022 m. balandžio 30 d. už 2021 m. išmetamuosius teršalus, skaičių. Todėl, atsižvelgiant į korekcijos dydį, įrenginio *Äänekoski* atitikties sąskaitos atitikties būklės vertė liko teigiama. Kartu *Energiavirasto* savo sprendimu pakoregavo bendrą 2013–2017 m. iš įrenginio išmestų teršalų kiekį, nurodytą elektroninėje apyvartinių taršos leidimų prekybos sistemoje FINETS ir Sąjungos registre.

(5) Kaip nurodyta skundžiamame *Energiavirasto* sprendime, dėl klaidingo registro sandorio atšaukimo terminų, nustatytų 2013 m. gegužės 2 d. Komisijos reglamento (ES) Nr. 389/2013, kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2003/87/EB ir Europos Parlamento ir Tarybos sprendimus Nr. 280/2004/EB ir Nr. 406/2009/EB įsteigiamas Sąjungos registras ir panaikinami Komisijos reglamentai (ES) Nr. 920/2010 ir Nr. 1193/2011 (toliau – Komisijos reglamentas dėl registro įsteigimo), 70 straipsnyje, perteklinių leidimų, kurių atsisakyta, nebuvo galima grąžinti į *Metsä Fibre Oy* įrenginio *Äänekoski* sąskaitą, be to, šiame reglamente nenumatytas atvejis, kai leidimų buvo atsisakyta remiantis negaliojančiomis teisės nuostatomis. Remiantis sprendimu, Komisijos

reglamente dėl registro įsteigimo nenumatyta ir galimybės teigiamą atitikties sąskaitos atitikties būklės vertę perkelti į kito *Metsä Fibre Oy* įrenginio sąskaitą.

Svarbiausi pagrindinės bylos šalių argumentai

(6) *Metsä Fibre Oy* skunde, kurį ji padavė *Hallinto-oikeus*, nurodė, kad dėl didelių bendrovės investicijų įrenginys *Äänekoski* šiuo metu yra beveik neutralaus anglies dioksido poveikio, taigi praktikoje pasinaudoti teigiama šio įrenginio atitikties sąskaitos atitikties būklės verte ateityje atsisakant apyvartinių taršos leidimų ji negalės.

(7) *Metsä Fibre Oy* prašo panaikinti *Energiavirasto* sprendimą tiek, kiek jame nurodyta, kad bendrovė gali prašyti perteklinius leidimus, kurių atsisakyta, įskaityti į leidimų, kurių turi būti atsisakoma už 2021 m. išmetamuosius teršalus, skaičių. *Metsä Fibre Oy* laikosi nuomonės, kad *Energiavirasto* sprendime nustatyta ištaisomoji priemonė negali būti laikoma veiksmingu ir tikslingu būdu grąžinti bendrovę į teisinę ir finansinę padėtį, kurioje ji būtų buvusi, jei nebūtų egzistavusi negaliojanti Komisijos reglamento dėl stebėsenos nuostata ir bendrovė dėl to nebūtų atsisakiusi perteklinių leidimų. *Metsä Fibre Oy* manymu, leidimų atsisakymo paliekant juos Sąjungos registre sandoris turi būti atšauktas, t. y. leidimai, kurių bendrovė klaidingai atsisakė, turi būti grąžinami į įrenginio *Äänekoski* sąskaitą ir bendrovė turi galėti jais laisvai disponuoti.

(8) *Energiavirasto* savo pastabose, pateiktose *Hallinto-oikeus*, nurodė, kad tiek, kiek taikomos su Sąjungos registru susijusios teisės normos, ji šio klausimo negalėjo išspręsti kitaip. Remiantis šiomis pastabomis, iš *Metsä Fibre Oy* įrenginio *Äänekoski* išmetamų teršalų kiekis nuo 2018 m. reikšmingai sumažėjo. Todėl galimybė teigiamą atitikties sąskaitos atitikties būklės vertę išnaudoti teršalams, kurie iš įrenginio bus išmetami ateityje, praktikoje tėra teorinė. Kaip nurodyta pastabose, esant tokiam kaip šiuo metu metiniam išmetamųjų teršalų kiekiui, t. y. mažiau nei 20 t CO₂, išnaudoti 115 312 dydžio teigiamą atitikties sąskaitos atitikties būklės vertę preliminariai truktų šešis ar septynis tūkstančius metų.

Nacionalinės teisės nuostatos

(9) Pagal *Päästökauppalaki* (Apyvartinių taršos leidimų prekybos įstatymas) [2011 m. balandžio 8 d., Nr. 311] 46 straipsnio 1 dalį apyvartinių taršos leidimų prekybos institucija veikia kaip registro įstaiga, atsakinga už Apyvartinių taršos leidimų prekybos direktyvos 19 straipsnyje nurodyto registro nacionalines funkcijas, siekiant užtikrinti, kad būtų tiksliai registruojami apyvartinių taršos leidimų metinės apskaitos, laikymo, pervedimo ir pašalinimo duomenys. Pagal šio straipsnio 3 dalį dėl registro įsteigimo ir tvarkymo, taip pat registro funkcijų klausimais laikomasi Komisijos reglamento dėl registro įsteigimo.

(10) Apyvartinių taršos leidimų prekybos įstatymo 48 straipsnyje reglamentuojamas leidimų metinės apskaitos ir leidimų ir projekto vienetų laikymo, pervedimo ir pašalinimo duomenų įrašymas į registrą, taip pat

visuomenės teisė susipažinti su registre pateikta informacija ir informacijos konfidencialumas pagal Komisijos reglamentą dėl registro įsteigimo.

Reikšmingos Sąjungos teisės nuostatos ir jurisprudencija

(11) Teisingumo Teismo sprendimas *Schaefer Kalk*, kiek tai reikšminga šioje byloje, apibūdintas šio prašymo priimti prejudicinį sprendimą 3 punkte.

(12) Pagal Komisijos reglamento dėl stebėsenos 70 straipsnio 1 dalį kompetentinga institucija atlieka iš įrenginio arba vykdamt skrydžius išmestų ŠESD kiekio apytikslį konservatyvų vertinimą šiais atvejais:

b) 67 straipsnio 1 dalyje nurodyta patikrinta metinė išmetamųjų ŠESD kiekio ataskaita neatitinka šio reglamento nuostatų.

(13) Komisijos reglamento dėl registro įsteigimo 8 konstatuojamojoje dalyje nustatyta, kad kadangi ATL ir Kioto vienetai egzistuoja tik nematerialia forma ir yra pakeičiami, teisė į ATL arba Kioto vieneta turėtų būti suteikiama tuo, kad jie egzistuoja Sąjungos registro sąskaitoje, kurioje yra laikomi. Be to, siekiant sumažinti riziką, susijusią su registre įregistruotų sandorių atšaukimu, dėl kurio gali būti labai sutrikdyta sistema ir rinka, būtina užtikrinti, kad ATL ir Kioto vienetai būtų visiškai pakeičiami. Visų pirma, po registro taisyklėse numatyto tam tikro momento turi nebekti galimybės sandorius atšaukti, panaikinti ar grąžinti į pirminę padėtį, išskyrus tose taisyklėse numatytus atvejus. Jokia šio reglamento nuostata neturėtų trukdyti sąskaitos turėtojui arba trečiajam šaliai naudotis įstatymais numatytais savo teisėmis, susijusiomis su pirminiu sandoriu, arba pareikšti su juo susijusius reikalavimus, kuriuos jie gali pareikšti dėl kompensacijos ar vienetų susigrąžinimo sistemoje įregistruotų sandorių atžvilgiu, pvz., apgaulės arba techninės klaidos atveju, jeigu dėl to sistemoje sandoris neatšaukiamas, nepanaikinamas ar negrąžinamas į pradinę padėtį. Be to, turėtų būti apsaugotas sąžiningas ATL arba Kioto vienetų įsigijimas.

(14) Pagal Komisijos reglamento dėl registro įsteigimo 35 straipsnio 6 dalį kompetentinga institucija, siekdama užtikrinti, kad būtų laikomasi Direktyvos 2003/87/EB 14 ir 15 straipsnių reikalavimų, gali nurodyti nacionaliniam administratoriui pataisyti patikrintą metinį įrenginio išmetamųjų teršalų kiekį įrašant į Sąjungos registrą pataisytą patikrintą arba apskaičiuotą to įrenginio atitinkamų metų išmetamųjų teršalų kiekį.

(15) Pagal Komisijos reglamento dėl registro įsteigimo 40 straipsnio 1 dalį ATL arba Kioto vienetas yra pakeičiama, nemateriali priemonė, kuria galima prekiauti rinkoje. Pagal 2 dalį tai, kad ATL ir Kioto vienetai yra nematerialūs, visų pirma reiškia, kad įrašas apie juos Sąjungos registre yra *prima facie* ir pakankamas nuosavybės teisės į ATL arba Kioto vieneta, arba į bet kurį kitą objektą, kurį pagal šį reglamentą nurodoma arba leidžiama įrašyti į Sąjungos registrą, įrodymas. Pagal 3 dalį tai, kad ATL ir Kioto vienetai yra pakeičiami, reiškia, kad bet kokie su ATL arba Kioto vienetų susigrąžinimu arba kompensacija susiję įpareigojimai pagal nacionalinę teisę gali būti taikomi bet kuriam tos pačios rūšies ATL arba

Kioto vienetai. Nepažeidžiant 70 straipsnio nuostatų ir 103 straipsnyje numatyto derinimo proceso, sandorį užbaigus pagal 104 straipsnį jis tampa galutinis ir neatšaukiamas. Nepažeidžiant jokios nacionalinės teisės nuostatos ar priemonės, pagal kurias gali būti pareikalauta arba nurodyta atlikti naują sandorį Sąjungos registre, joks įstatymas, kitas teisės aktas, taisyklė arba praktika, susiję su sutarčių ir sandorių atidėjimu, negražina į pradinę padėtį sandorio, kai jis tampa galutinis ir neatšaukiamas pagal šį reglamentą. Sąskaitos turėtojui arba trečiajam šaliai neturėtų būti trukdoma naudotis įstatymais numatytais savo teisėmis ar pareikšti reikalavimus pirminio sandorio atžvilgiu, įskaitant reikalavimus dėl kompensacijos, vienetų susigrąžinimo ar žalos atlyginimo, susijusius su Sąjungos registre galutiniu tapusiu sandoriu, pvz., apgaulės arba techninės klaidos atveju, jeigu dėl to Sąjungos registre sandoris neatšaukiamas, nepanaikinamas ar negražinamas į pradinę padėtį.

(16) Komisijos reglamento dėl registro įsteigimo 70 straipsnio 1 dalyje nustatyta, kad jeigu sąskaitos turėtojas arba sąskaitos turėtojo vardu veikiantis nacionalinis administratorius netyčia ar per klaidą inicijavo vieną iš 2 dalyje nurodytų sandorių, sąskaitos turėtojas rašytiniu prašymu gali pasiūlyti jo sąskaitos administratoriui atšaukti atliktą sandorį. Prašymas turi būti išsiųstas per penkias darbo dienas nuo veiksmo patvirtinimo galutiniu. Prašyme turi būti teiginys, kad sandoris inicijuotas per klaidą ar netyčia.

Pagal 2 dalies a punktą sąskaitų turėtojai, be kita ko, gali pasiūlyti atšaukti ATL atsisakymo sandorį. 3 dalyje nustatyta, kad jeigu sąskaitos administratorius nustato, kad prašymas atitinka 1 dalies sąlygas, ir sutinka patenkinti prašymą, jis gali pasiūlyti atšaukti sandorį Sąjungos registre. Pagal 6 dalies a punktą vyriausiasis administratorius užtikrina, kad Sąjungos registre būtų priimtas vadovaujantis 1 dalimi pateiktas pasiūlymas atšaukti sandorį, jei ATL atsisakymo sandoris, kurį norima atšaukti, buvo atliktas ne daugiau kaip prieš 30 darbo dienų iki sąskaitos administratoriaus pagal 3 dalį pateikto pasiūlymo.

(17) Su 2021–2030 m. prekybos laikotarpiu susijusio 2019 m. kovo 12 d. Komisijos deleguotojo reglamento (ES) 2019/1122, kuriuo papildomos Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2003/87/EB nuostatos dėl Sąjungos registro veikimo, 33 straipsnio 1 dalyje nustatyta, jog vyriausiasis administratorius užtikrina, kad kiekvienų metų gegužės 1 d. Sąjungos registre būtų nurodyta kiekvieno įrenginio ir orlaivių naudotojo, turinčio neuždarytą veiklos vykdytojo arba orlaivių naudotojo sąskaitą, praėjusių metų atitikties būklės vertė, apskaičiuota iš visų einamuoju laikotarpiu atsisakytų ATL sumos atėmus visų patikrintų einamojo laikotarpio iki praėjusių metų (imtinai) išmetamųjų teršalų kiekių sumą ir pridėjus pataisos koeficientą. Pagal šio straipsnio 2 dalį 2008–2012 m. ir 2013–2020 m. prekybos laikotarpių 1 dalyje nurodytas pataisos koeficientas lygus nuliui, jeigu praėjusio laikotarpio paskutinių metų atitikties būklės vertė buvo didesnė už nulį, tačiau paliekamas toks pat kaip praėjusio laikotarpio paskutinių metų atitikties būklės vertė, jeigu ta vertė mažesnė už nulį arba lygi nuliui. 2021 m. sausio 1 d. prasidedančių prekybos laikotarpių 1 dalyje

nurodytas pataisos koeficientas yra toks pat kaip praėjusio laikotarpio paskutinių metų atitikties būklės vertė.

(18) Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 17 straipsnio 1 dalyje nustatyta, kad kiekvienas turi teisę valdyti teisėtai įgytą nuosavybę, ja naudotis, disponuoti ir palikti paveldėtojams. Nuosavybė negali būti atimta, išskyrus atvejus, kai tai yra būtina visuomenės poreikiams ir tik įstatymo nustatytais atvejais bei sąlygomis laiku ir teisingai už ją atlyginant. Nuosavybės naudojimą gali reglamentuoti įstatymai, kiek tai būtina atsižvelgiant į bendruosius interesus.

Prašymo priimti prejudicinį sprendimą reikalingumas

(19) *Metsä Fibre Oy* ir *Energiavirasto* nuomonė dėl išmetamųjų teršalų kiekio koregavimo priežasčių ir pakoreguoto išmetamųjų teršalų kiekio nesiskiria. Todėl *Hallinto-oikeus* nagrinėjamoje byloje dėl *Metsä Fibre Oy* skundo tik turi atsakyti, ar *Energiavirasto* sprendimas, kalbant apie perteklinių apyvartinių taršos leidimų, kurių buvo atsisakyta paliekant juos Sąjungos registre, įskaitymo būdą, yra teisėtas atsižvelgiant visų pirma į tai, kad perteklinių leidimų atsisakymas yra Komisijos reglamento dėl stebėsenos nuostatų, kurios vėliau Sprendime *Schaefer Kalk* buvo pripažintos negaliojančiomis, taikymo pasekmė.

(20) *Energiavirasto*, nagrinėdama šį klausimą, palaikė ryšį su Komisija, o ši laikėsi nuomonės, kad sąlygos, kurioms esant galima atšaukti leidimų atsisakymo sandorį, nebuvo tenkinamos, nes buvo viršyti Komisijos reglamento dėl registro įsteigimo 70 straipsnyje nustatyti terminai.

(21) Tiek *Metsä Fibre Oy*, tiek *Energiavirasto* prašo *Hallinto-oikeus* byloje pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 267 straipsnį pateikti prašymą priimti prejudicinį sprendimą Europos Sąjungos Teisingumo Teismui.

(22) Byloje nesiginčijama dėl to, kad Komisijos reglamento dėl registro įsteigimo 70 straipsnyje nustatyti sandorio atšaukimo terminai yra pasibaigę, taigi, remiantis šio reglamento 40 straipsniu, leidimų atsisakymo paliekant juos Sąjungos registre sandoris tapo galutinis ir neatšaukiamas. Todėl *Energiavirasto* leidimus grąžino teigiamos *Metsä Fibre Oy* įrenginio *Äänekoski* atitikties sąskaitos atitikties būklės vertės forma. *Hallinto-oikeus* nėra žinomas joks kitas šiame reglamente ar kitoje Sąjungos teisės normoje numatytas būdas, kaip atsižvelgti į tokią situaciją, į kokią pateko *Metsä Fibre Oy* dėl Sprendimo *Schaefer Kalk*. Nesiginčijama ir dėl to, kad *Metsä Fibre Oy* susiklosčiusiomis aplinkybėmis praktikoje negali pasinaudoti leidimais taip, kaip nurodyta *Energiavirasto* sprendime, nes bendrovė reikšmingai sumažino iš įrenginio *Äänekoski* išmetamų CO₂ teršalų kiekį.

(23) Taigi teisinis klausimas šioje byloje visų pirma susijęs su tuo, ar Komisijos reglamentą dėl registro įsteigimo esamomis aplinkybėmis tam tikru atžvilgiu yra negaliojantis dėl to, kad jame net ir po to, kai dėl Sprendimo *Schaefer Kalk* buvo iš dalies pakeistas Komisijos reglamentą dėl stebėsenos, neatsižvelgiama į tokią situaciją, į kokią pateko *Metsä Fibre Oy* su įrenginiu *Äänekoski*, ir nenumatyta

galimybės veiksmingai įgyvendinti šį Teisingumo Teismo sprendimą, kiek tai susiję su bendrove.

(24) Nacionaliniai teismai patys neturi jurisdikcijos nustatyti, kad Sąjungos institucijų aktai negalioja (1987 m. spalio 22 d. Sprendimo *Foto-Frost*, C-314/85, EU:C:1987:452, 20 punktas). Jei vis dėlto teismai, kurių sprendimai pagal nacionalinę teisę gali būti toliau apskundžiami teismine tvarka, mano, jog vienas arba keli teisės akto negaliojimo pagrindai, nurodyti bylos šalių arba atitinkamu atveju teismo iniciatyva, yra pagrįsti, jie privalo sustabdyti bylos nagrinėjimą ir pateikti Teisingumo Teismui prašymą priimti prejudicinį sprendimą dėl galiojimo (2006 m. sausio 10 d. Sprendimo *Air Transport*, C-344/04, EU:C:2006:10, 30 punktas).

(25) *Metsä Fibre Oy* skunde, pateiktame *Hallinto-oikeus*, *Energiavirasto* sprendimas laikomas Sąjungos pirminės teisės pažeidimu visų pirma dėl to, kad situacija, kai bendrovė apibūdintomis aplinkybėmis faktiškai negauna naudos iš to, kad leidimai buvo sugražinti, pažeidžia Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 17 straipsnyje garantuojamą teisę į nuosavybę, lygybės principą ir ekonominę apyvartinių taršos leidimų prekybos logiką. Skunde išreikšta nuomonė, kad, atsižvelgiant į nurodytus aspektus, šioje situacijoje Komisijos reglamento dėl registro įsteigimo 40 ir 70 straipsniai yra negaliojantys, *Metsä Fibre Oy* faktiškai lieka be teisinės apsaugos ir neįgyvendinamas Sprendime *Schaefer Kalk* nustatytas teisinis principas.

(26) *Hallinto-oikeus* esamą padėtį šiame etape vertina taip: *Metsä Fibre Oy* nurodyti aspektai, leidžiantys manyti, kad teisės normos yra negaliojančios, laikytini reikšmingais tiek, kiek yra pagrįsta prezumpcija, kad minėtomis teisės normomis pažeidžiama pirminė teisė. Esant tokiai situacijai turi būti stabdomas bylos nagrinėjimas teisme, kurio sprendimas pagal nacionalinę teisę gali būti toliau skundžiamas teismine tvarka, ir teikiamas prašymas Teisingumo Teismui siekiant, kad procese dėl prejudicinio sprendimo priėmimo būtų įvertintas teisės normų galiojimas.

(27) *Metsä Fibre Oy* ir *Energiavirasto* buvo suteikta galimybė pateikti pastabas dėl prejudicinių klausimų.

***Hallinto-oikeus* tarpinė nutartis dėl Europos Sąjungos Teisingumo Teismui teikiamo prašymo priimti prejudicinį sprendimą**

(28) *Hallinto-oikeus* nutaria sustabdyti bylos nagrinėjimą ir pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 267 straipsnį pateikti Europos Sąjungos Teisingumo Teismui prašymą priimti prejudicinį sprendimą. Prejudicinis sprendimas yra reikalingas sprendimui *Hallinto-oikeus* nagrinėjamoje byloje priimti.

Prejudiciniai klausimai

1 Ar Komisijos reglamento dėl registro įsteigimo 70 ir 40 straipsnių nuostatos dėl sandorių atšaukimo terminų ir jų galutinio ir neatšaukiamo pobūdžio yra

negaliojančios, atsižvelgiant į Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 17 straipsnyje garantuojamą teisę į nuosavybę ir kitas Chartijoje saugomas teises, jei pagal šias nuostatas negalima atkurti *Metsä Fibre Oy* nuosavybės teisės į leidimus situacijoje, kai perteklinių leidimų atsisakymas paliekant juos Sąjungos registre buvo grindžiamas nuostata, kurios Sprendime *Schaefer Kalk* buvo pripažintos negaliojančiomis, taikymu ir bendrovė dėl mažo šiuo metu iš įrenginio *Äänekoski* išmetamų teršalų kiekio negali pasinaudoti teigiama atitikties sąskaitos atitikties būklės verte?

- 2 Jei į pirmąjį klausimą būtų atsakyta neigiamai: ar Komisijos reglamento dėl registro įsteigimo 70 ir 40 straipsnių nuostatos apskritai taikytinos situacijoje, kai perteklinių leidimų atsisakymas paliekant juos Sąjungos registre buvo grindžiamas nuostata, kurios Sprendime *Schaefer Kalk* buvo pripažintos negaliojančiomis, taikymu, o ne sąskaitos turėtojo arba sąskaitos turėtojo vardu veikiančio nacionalinio administratoriaus netyčia ar per klaidą inicijuotu sandoriu?
- 3 Jei į pirmąjį klausimą būtų atsakyta neigiamai, o į antrąjį – teigiamai: ar yra koks nors kitas Sąjungos teisėje numatytas būdas, kaip, kalbant apie leidimų naudojimą, *Metsä Fibre Oy* būtų galima grąžinti į padėtį, kurioje ji būtų buvusi, jei nebūtų egzistavusios nuostatos, kurios Sprendime *Schaefer Kalk* buvo pripažintos negaliojančiomis, ir bendrovė dėl to nebūtų atsisakiusi perteklinių leidimų?

(29) Gavęs Teisingumo Teismo prejudicinį sprendimą dėl pirmiau pateiktų klausimų *Hallinto-oikeus* priims galutinį sprendimą byloje.

Apskundimo galimybės

Pagal *Oikeudenkäynnistä hallintoasioissa annettu laki* (Administracinių bylų teisenos kodeksas) 108 straipsnį šios nutarties atskirai apskūsti negalima.

<...>

<...>